

大清光緒卅四年

本館新開除禮拜外每日出報一  
紙如外埠均可函致本館取  
閱如外埠閱報者加寄費不  
也除日本從英德法各國各  
惜工本從英德法各國各  
刊印各器以待與英德法各  
體西人排印各式花邊等延  
西文字均能印刊並精工刊  
印字大小機器均用精工刊

# 叻報

(第千八百一十一號)

戊申十月十三日

印工總倫敦延有文士到  
寫各體文字現由上海購  
刊佈所有各項價目另行  
世館所登來札原擇其有  
碍於人而後始錄其有須  
成文以及支離費解者概  
登錄嗣後諸君來札尚祈  
自諒更須寫明里而後敢  
將原稿收回也本館謹白

Printed and Published for the Proprietor by (五拜禮號六月一十年八零百九千一英大) Ho Joo Koh at No 124-D, Cecil Street, Singapore.

○輪船招售 啟者本號有英  
船一隻名潭州改名元昌船身  
堅固今欲出售倘有有意者請到  
敝號面商此佈告  
光緒三十四年十月初三日  
石叻水城十三行裕盛棧啟

## 諭旨恭錄

九月十一日奉 旨端方專電奏  
兩淮鹽產不敷銷請借運鹽合  
准引十萬引東鹽合准引六萬引  
用輪裝運免稅等語著照所請該  
部知道欽此○同日奉 旨對春  
察電奏恭著即赴新任毋庸來京  
請訓欽此○二十日奉 旨  
缺吏部右侍郎張仁黼由翰林入  
直上書房升補東學閣學裕奎  
掌文衡克勤廉職前在吏部右侍  
郎任內請假回籍因病准予開缺  
茲聞該道赴任一切處分悉予開  
復應得卹典該衙門察例具奏欽  
此○廿二日軍機大臣奉 諭  
旨陸軍部奏已故總兵黃西鳳  
典聲明請旨一摺仍照兵部前奏  
辦理欽此○廿七日奉 上諭  
山奏因病懇請開缺一摺著白旗  
漢軍副都統德管內務府大臣莊  
山著准其開缺加恩賜食二品俸  
欽此○同日奉 上諭著補  
授總管內務府大臣欽此○同日  
奉 上諭四庫建昌道員著黃  
丙添補授欽此○廿八日奉 旨

廣州將軍著增祺補授欽此○同  
日奉 旨正黃旗蒙古都統著  
禮補授欽此○同日奉 旨  
廣漢軍副都統著馮國璋補授欽  
此○廿九日內閣抄奉 上諭朕  
欽奉 慈禧端佑康頤昭豫莊誠  
壽恭欽獻崇熙皇太后懿旨前據  
憲政編查館奏政院將議院未開  
以前逐年應行籌備事宜開單具  
奏當經降旨傳諭內外臣工依期  
開辦查單開各衙門籌備事宜係  
就開設議院最關切近者而言非  
謂未列單內之各衙門便可不受  
責成迨違事外如外務部之職在  
考查外事作養優才吏部職在選  
選法考核任用禮部職在修明  
禮教移易風俗陸軍部職在鞏固  
國防振興軍務農工商部職在提  
倡實業保甲利權郵傳部職在審  
度形勢統籌交通理藩部職在考  
查藩情整頓邊務皆與憲政息息  
相通理應同時並進即分單內之  
民政部度支部學部法部等衙門  
向多有未盡事宜若顧此失彼偏  
而不全恐屆開設議院之規程未  
備致茲紛擾著各衙門統限六個  
月內按照該館院前奏格式各就  
應辦事宜以九年應辦辦法分期  
開列交憲政編查館會同理藩部  
查通行以專責成而杜遲延欽此  
○同日奉 上諭著派楊  
修麟西陵等處工程一摺著派楊

士鴻前往協同查勘欽此○同日  
奉 上諭民政部奏援案請實掛  
甲屯教養局米石一摺所有掛甲  
屯紳官局加恩著賞給粟米三百  
石發交該處紳董核實辦理欽此  
十月初三日 召見軍機內閣抄  
奉 上諭袁樹勳奏黃河霜降安  
瀾一摺山東黃河本年入秋以來  
水勢增漲險工林立仰賴神靈默  
祐搶護平穩現在節交霜降慶  
安瀾實深寅感著發去大盞香十  
枝併著南甯府恭摺扁額一方交  
袁樹勳領親詣大王廟敬謹懸  
掛祀謝用答神工所有在工出力  
之二品銜分省試用道鄧際昌著  
以道員分省儘先補用并交軍機  
處存記指分江蘇補用知府施炳  
燮著免補本班以道員仍歸原省  
補用并加二品銜濟南府同知黃  
萬頃著以知府在任候補并加三  
品銜四品銜山東候補知府知  
州周思清著免補本班知府仍留  
原省補用四品銜直隸州用本班  
學教習補用知縣蕭方駿著在候  
補班補缺後免補直隸州以知府  
補用試用知縣方家承著免補本  
班以直隸州知州仍留原省補用  
并加四品銜候補縣丞簡立身試  
用縣丞汪廷向陳緒曾均著免補  
本班以知縣仍留原省補用留省  
補用副將何東來著免補本班以  
總兵肥名簡放餘著照所議辦理  
該部知道欽此

三星斧頭標萬蘭池酒發售

啟者本公司所沽之三星標萬蘭池酒天下馳名而且酒之質地確係異常清潔此乃第一精良之酒也此標之酒有病者之無殊藥石之功而酒味又復醇濃無匹茲特通知士商知悉如欲採購上庄萬蘭池酒必須購此三星標之萬蘭池酒方為有



利無害此三星標之萬蘭池酒在于本坡係以本公司收存最多本公司土庫內常有此酒應沽諸君有欲採購者請各玉臨可也此

大英一千九百零六年然星花月一號

新嘉坡莫實德公司謹

○蘇撫陳啟泰請病電軍機處請代奏乞休○京師宣抵縣決淹溺雨水勢陡漲文餘河被衝決淹溺二百餘村○外務部照會俄公使請飭禁哈爾濱俄兵騷擾附近地方人民免滋事端○外務部派員赴黑龍江交涉中俄商民私賣金礦問題○口國要求廣西上司馬比嶺黑鉛礦廣西同鄉昨開會議自辦呈請拒收○樞府通飭各省切實妥籌逐年遞減種烟地畝辦法詳細咨報到部

# 京 事

○皇躬調護 皇躬日就痊可近聞由派承秋閣竹朋兩君用西法調治並聞 皇體微有黃腫且食不消化最宜令身體時常運動並多吸新鮮空氣則自易見全效云  
○內務府大臣面奉 諭旨醫官施煥等著分爲三班在京預備請脈兩個月更換施煥張彭年作爲頭班陳秉鈞周景濤作爲二班呂用賓杜鍾駿作爲三班每年每月銀三百五十兩由內務府發給  
○鐵路計畫 樞府以各省鐵路之交涉層見迭出擬將築造全國鐵路之計畫一律決定以圖預爲抵制惟以款項維艱難着手現擬將全國應築之鐵路分爲國有私有其要隘鐵路歸國家籌款開辦而各省之普通鐵路即飭各省督撫諭令紳商倡辦一律築造私

有者所有利便國體之人行受國家之監督俟國款充裕即行收回

○被劾有證 袁世凱自去月初十一請假後至十九日又續假五日聞此次御史江春霖參劾計共十五大款均有佐證後之續假蓋因奉有明白回奏之諭外間並傳有靜候查辦之說故袁意頗不憚藉續請病假以自遺云  
○禁烟期限 禁烟一事各省督撫紛紛奏請縮短期限東三省總督等請限一年禁絕江督請限二三年禁絕均交政務處會議具奏聞政府已將此事會議兩次大員極力贊成請改爲三年運則五年庶中堂謂若干限五年庶幾十年可望斷根其餘贊成者亦多惟澤公則謂爲期過近恐徒減稅釐於事毫無實際擬令各省體察情形再行定奪聞政府已電寄各省各就本省情形酌量奏聞現決議改爲七年期限云 錄神州報  
○達賴情形 慈宮恩賞達賴遊覽三海經紀前報現聞十四日達賴游海時有醇邸袁軍機處向書奎大臣達侍郎張左丞等陪游達賴亦頗隨守禮節○廿日達賴喇嘛親見係侯 兩宮辦事召見大臣後已初入宮由輔政大臣慶親王外部袁官保理藩部尚書向雲達侍郎內務府大臣奎俊繼嚴暨外部與俄文禮藩部唐古忒文諸譯官領入朝達賴跪拜時 皇上起立旋即賜達賴座頭 慈宮垂詢辦事頗久 皇上催問起居而己達賴稱兄禮節頗能熾熟入見時刻約四小時其應賞各物均由內務府預備候 旨頒發並於十九午前由軍機處片交各部院衙門是日勿庸加班奏事此次親見後尚須連日召見云○達賴喇嘛於二十日親見已詳前報惟是日宮門尚未見登載外間頗滋疑感現經探悉達賴是日入見係在皇上辦事之後至未刻始行竣事仍返黃寺故宮門勢未及登載其實並無別故○二十日那大金吾因達賴前往順和園恐有疏虞特委守備劉維瀚江鳳藻惠春曾源四員往黃寺引導保護並派兩翼五營沿途分段駐紮以昭慎重○內城總巡是日亦經札飭右衛德勝門內新街時常多派巡兵護送并彈壓閱民不得喧嘩○達賴到京後各國公使紛紛往謁黃寺一帶多有外人蹤跡前日外務部照會各國公使嗣後往謁達賴須分定時日不可并日同往以致應接不暇并聲明達賴須俟 兩宮逐日召見事畢方能晉拜○又聞達賴擬俟萬壽節過後即行返藏政府應派達壽儀衛隊兩大臣護送并開達賴朝見時呈遞藏政廳與藏軍事件甚多其首列之件即

官領入朝達賴跪拜時 皇上起立旋即賜達賴座頭 慈宮垂詢辦事頗久 皇上催問起居而己達賴稱兄禮節頗能熾熟入見時刻約四小時其應賞各物均由內務府預備候 旨頒發並於十九午前由軍機處片交各部院衙門是日勿庸加班奏事此次親見後尚須連日召見云○達賴喇嘛於二十日親見已詳前報惟是日宮門尚未見登載外間頗滋疑感現經探悉達賴是日入見係在皇上辦事之後至未刻始行竣事仍返黃寺故宮門勢未及登載其實並無別故○二十日那大金吾因達賴前往順和園恐有疏虞特委守備劉維瀚江鳳藻惠春曾源四員往黃寺引導保護並派兩翼五營沿途分段駐紮以昭慎重○內城總巡是日亦經札飭右衛德勝門內新街時常多派巡兵護送并彈壓閱民不得喧嘩○達賴到京後各國公使紛紛往謁黃寺一帶多有外人蹤跡前日外務部照會各國公使嗣後往謁達賴須分定時日不可并日同往以致應接不暇并聲明達賴須俟 兩宮逐日召見事畢方能晉拜○又聞達賴擬俟萬壽節過後即行返藏政府應派達壽儀衛隊兩大臣護送并開達賴朝見時呈遞藏政廳與藏軍事件甚多其首列之件即

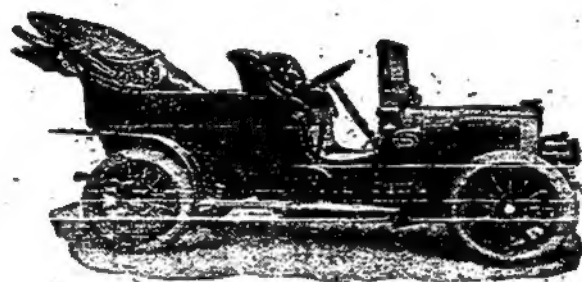
○達賴會禮 此次達賴刺聯到京樞府諸君屢次會議擬俟達賴朝見之後即提議西藏改建行省問題及籌議對待英俄兩國政策一切財政練兵興學墾荒各要政皆與達賴面議辦法并有同某邸爲辦理西藏事務大臣之說與達賴同時赴藏 又聞某邸力保肅邸爲辦理西藏事務大臣籌畫一切事宜以爲改建行省之預備所有民政部尙書一缺毓貞勤林侍郎皆有補署之消息確否容訪續誌

# 閩 粵

○美艦人數 美艦隊十月初五抵廈門茲查該船隊自旗艦以至特務船共計二十二艘總共二十五萬七千一百十四墩船中將校士卒約一萬二千三百餘人內將官四員佐官六十八員尉官五十二員少尉候補生一百七十八員軍醫官四十三員主計官二十三員教士五人該艦中並有一給炭船排水量九千二百五十墩船中人不在此數之內  
○閩疫駭聞 福州近有霍亂之症城鄉各處染是病而死者時有所聞白鷺嶺一帶人口不過三百餘而前後三日之間患是病斃命者竟至五十人之多誠巨劫也  
○外人購土 廣東商人滙五六

牙 直 里 有 限 公 司 告 白

啟者本公司代理發售之瑞夫摩打車精巧異常堅固無匹曾  
于西歷一千九百零七年得獎金寶星此等車運動甚靈而



黏刺摩打車  
乃係英皇愛  
活第七及西  
牙國君后  
所用天下馳  
名誠非虛語

英一千九百零八年正月一號

新嘉坡代理人牙直里有限公司啟

特此佈聞  
諸君有欲採購者請各  
玉臨本公司選擇為幸

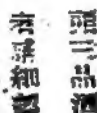


三品酒發售

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

售發酒麥

啟者本行特辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲諸君莫不稱其香爽奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情亦可恨嗣後一經君欲



本號招牌之內有小紙每頭許印華字新嘉坡級明鳴也公司  
之於前若無此字樣即屬偽冒請公細認特此佈告

大英一千九百零八年正月一號

明鳴也洋行經理

敬啟者茲本公司親由洋國辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者蓋補佐饌中之妙品也此酒向准本公司一家沽出餘無別



諸君之圖詳細蜂案標頭食記並細辨香味方

不致誤解甚和宜倘有難恰之處亦祈早

凡

大英一千九百零八年

耶也洋行謹啟

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭  
印出 諸君光顧祈念細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行  
鐘匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒  
樽木根內加一鐵線並形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到  
本行轉報即謝花紅銀二百大元概官訊定即能給發斷不食言再  
酒不飲斯行 加德巴 三寶壟 四里末 惹加錫 檳榔嶼

大英一千九百零八年正月一號  
大清光緒廿七年十一月廿二日

明也洋行謹啟

百寶齊名

其用養生之道所品則數惟其大則惟數然必須有以  
善其始無害此本行鐵廚所以為 貴翁之所共賞也昔者本  
行所沽之鐵廚久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至  
本行沽賣此等鐵廚已有三十年之久其製法為堅固保能避火  
且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計  
其得全手均用鐵製成並無雜以木料  
凡諸櫥自前至今均為一式堅固並無  
有優劣之分至於各櫥大小不一而價  
值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外  
火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購  
而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧至  
新即 玉臨選購為盼  
明曜也洋行謹啟

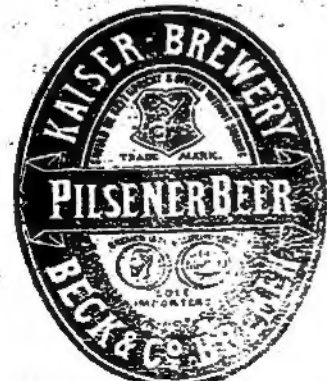


五、四、三、二、一



啟者本行向由英國督辦各  
種美酒來叻發售久已遐邇  
馳名茲復由英新辦到頭爾  
士斗雲字號之狗頭票烏密  
酒到叻應沽此酒香美異常  
不惟飲之可口且能保養精  
神調和血氣常飲令人不生  
疾病誠酒國中上品也 諸  
君光顧應細看以上所列之  
狗頭標照不致誤且價甚相  
宜倘 諸君有欲沽飲者請  
至本行取用可也此佈  
大英一千九百零八年正月  
一號

明也洋行謹啟



明也洋行謹啟

三 星 斧 頭 標 萬 蘭 池 發 售

啟者本公司所沽之三星標萬蘭池酒天下馳名而且酒之質地確係異常清潔此乃第一精良之酒也此標之酒有病者之無殊藥石之功而酒味又復醇濃無匹茲特通知士商知悉如欲採購上庄萬蘭池酒必須購此三星標之萬蘭池酒方為有



利無害此三星標之萬蘭池酒在于本坡係以本公司收存最多本公司土庫內常有此酒應沽諸君有欲採購者請各玉臨可也此

大英一千九百零六年然里花月一號

新嘉坡真寶德公司謹

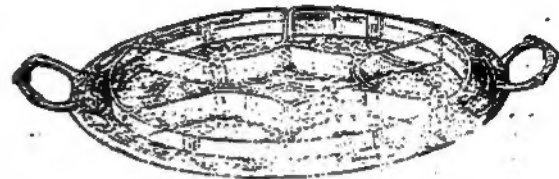
# JOHN LITTLE & Co., Limited.

## Our Prices are Moderate. Singapore.

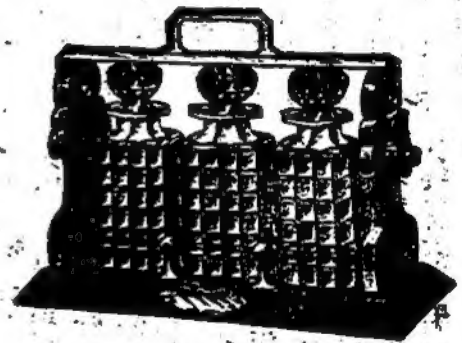
然里直有限公司告白



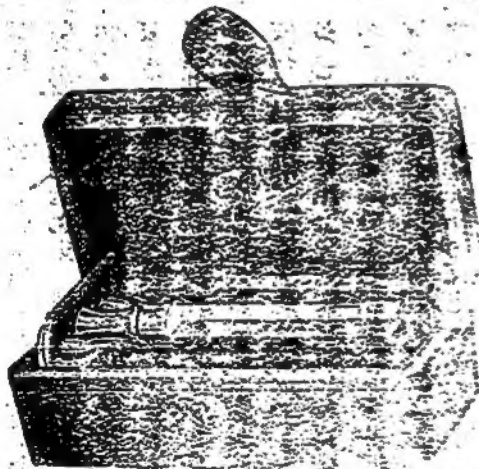
精緻茶及蒸器全具副十九元



鍍銀鑲金全副廿三元半



鍍銀櫃設酒樽器廿四元半



英一千九百零七年十一月三號



薙刀每柄二元



刀仔甚易開合每柄一元  
然里直有限公司謹啟

兒烈號安穩薙刀每  
副九元并盒在內兒烈  
號乃係在于天下最便  
薙鬚之刀并有兩邊鋒  
利之刀十二柄此等刀  
不用布拭  
本公司有多款鍍銀器  
物如刀仔剪刀薙刀等  
本公司甚喜坡中華人  
諸君到閱價值公平  
此佈

十萬兩銀來四川廣生泥帶往別處故價漲至十八兩銀易一百兩泥聞係代外人所購確乎怪哉

○風竊名冊 桂張鳴岐密電奏報獲巨匪田大殺搜出會啟名冊共九千餘人長江一帶者四千餘人東洋六百餘人其餘散處各省匪徒刀校堅不供認已正法名冊容隨摺呈覽云云

○禁販人口 向來汕埠有種奸商混設客棧其實則拐及男婦子女賣出外洋充當苦工其名謂之販賣猪仔前經列憲嚴禁在案茲陳謝甘太尊蒞任收到呈控被拐猪仔案共有數起現太尊擬照定例嚴行拿辦昨經出示曉諭云

○搜獲逃匪 西省八萬大山及泗州山等處與東省欽廉相連向為匪徒出沒之所月初間北海莫鎮率帶防營並向王分統商借新練軍數隊馳往該處入出搜捕計共獲逃匪何天鍾等七十一名隨於旬旬督隊回廉即將各犯解交印委分別訊明懲辦其新軍各兵士亦交回王分統管理惟此次入山搜匪登高越險新軍異常得力即商之王分統選撥數隊赴廉駐紮要地現在八萬大山及泗州山等處均已無匪潛匿云 以上錄時敏報

本坡  
○同心祝嘏 後拜一即華歷本月十六日恭逢英皇萬壽之慶行公署均各停辦公事一天并早清晨七點鐘在于跑馬埔操兵以祝英皇壽考

○私酒南見 客人陳坤恩寓實龍岡律亞搭屋私賣白酒值銀一百二十元為五號巡丁偵悉昨早九點半鐘帶差前往搜獲送案今日訊罰銀二百五十元○客籍婦陳氏亦在實龍岡律賣酒為九號巡丁所知帶二差七號巡前往搜出白酒值銀九十元送案今日府訊判罰二百五十元不完改禁三個月

○探獲行兇 粵人洗國模前犯重案久禁獄中十一日正在手執獄吏所授之利刃以制他不知何故猝然揮刃刺傷禁期八載之同籍人蘇蘇敏差執之官將傷者送往醫所施治醫調幾閱一兩禮拜方可復痊至于兩人起衅之由迄無知者

○兩意盜竊 昨報潮人林慶發在華英實得力探崗人陳福發搶去匙扣被執查其案犯四案一傳昨日訊禁六月另罰銀一百元不完加禁六月其同籍人林大珍為作証辨論亦被罰銀廿五元○閩人陳仲來昨夜十二點半鐘在芒古魯勃連實得力一百廿五號門牌竊林某一衫一褲帶值銀四元五角被執送案今日訊禁一月

又失信 ○西人梅士近以失信被控由府判罰入獄九一案已見昨報不意昨日又有西人名梅士施梳尼者亦以失信兩款一為千元一為一千三百元被控于三堂總巡哥拿請准府憲將案移交正堂詳辦准以每案保銀五千元在外候訊

○今晨坡中得信浮羅字現之扛煤華人聚眾惡鬧巡捕其十六人至于因何事尚未查悉

○閩人李珠蘇德寓力申律三十一號門牌藏有嗎粉一兩箱粉針一枝為五號巡丁偵悉初六早七點半鐘帶三差十號巡前往搜獲拘二人送案今日府訊判每罰銀一百元○閩人邱思遠寓梧槽律四十八號零七門牌有嗎粉六包初八夜八點半鐘被二百二十五號巡丁帶四差四號巡差緝獲送案今日府訊判罰銀二百五十元

劫案干涉 ○附近柑仔園之麥巴申律高州人梁阿福被劫運案緝獲匪徒數名已見前報茲有二差復拘粵人陳阿義送案

私烟犯禁 ○妓院須領牌照否則係為私開有干例禁粵人李阿炳等與李阿金未領妓院牌照私藏錢樹在紐嗎吉律一百一十三號門牌作暗藏春色之所為獲差與里所知廿九日九鐘帶差前往緝獲拘控於案今日府訊判罰銀二百元金罰銀一百元

兩死各異 ○潮人楊林泉又名文海寓近水仙門哥勞民巷十五號門牌不知何故自縊而死已報案驗埋矣○粵人傅勝聯以屢次犯案八月廿八被獲解回華十一日三點鐘在獄中瘐死

茲將第四次勸募粵水災賑捐各善翁喜捐欸項臚列于左

坤甸中華總商會	電匯來銀七百大元	振裕號	一百大元	順發號	六十大元	源隆號	源安公司	廣和興號	新合吉號	以上各捐五十元	益豐號	捐四十元	源裕隆號	沈興昌號	新成和	振瑞成	吳永振隆	以上各三十元	李茂記	新豐吉	源成發	萬隆號	廣仁昌	振和號	協德號	永裕興	源振豐	美昌號	成通號	萬祥興	以上各捐二十元	自遠方	潮源泰	怡永通	裕昌號	信盛號	振源興	李隆昌	永生號	協隆號	廣興隆	吳國興	源和號	裕生號	以上各捐銀十元	以上共三十八條計銀一千六百二十元
---------	----------	-----	------	-----	------	-----	------	------	------	---------	-----	------	------	------	-----	-----	------	--------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---------	------------------

光緒三十四年十月十三日 中華商務總會 同濟醫院全啟



# 叻報附張

大清光緒三十四年  
十月十三日禮拜五  
隨報派送不取分文

## 閩粵災情彙誌

電陳粵災 ○前次粵省東西北三江水災、曾經大吏咨准部中、照案查明各屬基圍被災情形、分別輕重、實行開單、奏請酌予蠲免緩征錢糧、已飭由各屬、將所屬基圍被水冲塌田禾、一般輕重遠近、地址畝數、分別清冊造報到省、已定於月內即行彙齊詳細奏報、詎近來各屬又首先急報風災、損壞田禾、嗣報西水復發、衝塌園基田禾、其恩開新無圍處所、則又連日大雨、平地水高數丈、所有數百里沿河田禾、均被水浸損害無存、大吏因於昨日、特將粵省被水災區情形、詳電軍機、請為代行轉奏、並列明此次被報災重州縣、計高要、德慶、高明、四會、鶴山、開建、陽江、恩平、新興、羅定、西甯、東安、開平、新甯、新會、三水、十餘處、又惠屬博羅縣善各處、又輕災州縣南海順德香山花縣數處、均屬秋禾損壞、晚稻全數失收、正在督飭府縣紳商、設法籌辦急賑、應行陳報災區田畝、籲請免緩錢糧詳冊、統俟此次水災辦竣、查明歉收被災實在情形、再彙案續行奏報云

## 錄國事報

## 饒平風災

○饒平黃岡局紳莊有臨等、查明黃岡各處、此次為烈風怒濤所轟擊情形、赴縣稟請龍大令、乞賜憐恤等情、茲將原稟並批詞、照錄於下、其稟曰、為天災猝至、查明報告、乞賜憐恤事、月之二十日、一句鐘時分、颶風大作、直至廿一晚、風勢始弱、然鹹潮洶湧、較通常漲過丈許、里巷可以行舟、沿海一帶、田園糧稼、暨蓄養魚蝦等園、如大葛埗、大高港、漁洞溪、青厝埗、中洲園、大澳埗、嶺坪埗、沈厝埗、

東草地、大海島、大嶼、下圍、嶼南、嶼西、東灶、狗肚、濱洪殆盡、濱海廬居、與口岸舟楫、亦為烈風怒濤所轟擊、以至漂蕩無存、詢諸父老、皆謂向來所未有、伏念沿海居民、仰賴埗為衣食、倚漁業為生命、去歲遭風、破耗不堪、方冀整理改良、休養生息、聊收穩妥補救之功、以爲興辦一切要政地步、胡天不弔、降此大災、黃人何辜、屢遭困苦、亟將查過冲崩等聞報告、伏乞派差迅至災區、四出踏勘、設法匡扶、憲天視民如傷、政經素著、本已饒已瀕之懷、普救災拯危之德、想當有以蘇民困而利民生也、切稟、當奉龍大令批云、稟悉、本月廿日、天降淫雨、颶風交作、以致海潮暴漲、冲决隄基多處、沿海居民、田舍船隻、均有損傷、天災流行、實深系念、所有冲陷各堤、趁此冬晴時候、亟宜設法興修、該紳等桑梓關心、責無旁貸、應即妥為籌議、以資捍衛、而安民心、仍候札飭拓林司、並飭差分赴各鄉、詳細查勘覆奏、仰即知照、

## 補助耕戶

○張督因各屬迭被水災農戶多失業昨札行被水各府屬州縣將失業各耕戶查明如果實在無力復興與作即酌量分別補助免失業無依云

## 西樵被灾

○西樵自官山以至西城市河道愈入愈淺各鄉田畝井築有基圍各自為衛故凡遇水灾倘其圍不崩及無淫雨則園內可以無恙若淫雨三四日園外水又極漲滿必至雨水淤積田禾均被淹浸即其圍不崩亦足為患五六月水災時規完園幸未崩決裏期水又不甚漲滿故祇淹壞低下之田而高者反得以資資灌養極為豐茂綜計今年規完等園早遭難遭水患亦有六七分收成至晚造田禾當

本館譯電

○英京樹乳行情專電 本坡實得力太晤士西報得接初十日英京發來專電云英京經紀中人云現在得有樹乳股票利益之鉅富家爲數甚衆云云又復指出國中巴刺樹乳之利息當與去年同漲云

○近東交涉專電 本坡實得力太晤士西報得接十一日德京發來專電云沙國京城之政界更形紛擾因爲該國特派親王往謁俄皇所謀之事業已無成是以刻卜依然預備戰事德京某報云俄國致書沙國親王下力山打及外部大臣尼哥刺士巴薛兩人書中通知沙國人民勿作戰爭之想云同日英京旁打來電云摩爾之事又形紛擾因爲一方面傳言各國會議之條款俄國經已覆答又一方面則謂俄已聲明不允承認聯合摩士尼亞省之事云云現在又有確耗云奧國預備陸軍之事逐漸進前云

○美舉總統專電 本坡實得力太晤士西報得接十一日德京發來專電云美京民政黨公舉兵部大臣打夫爲總統以繼羅士威君之任公舉人名之冊籍尚未完備然而外間仍然疑惑以爲公舉勿來因君者爲數亦多云  
○藏僧亂藏電音 十一日英京

旁打發來電音云上海教士刊登西報載成風事一則據西報之喇嘛萬人經已戰勝中國駐藏大臣之軍兵該大臣電請北京速添新兵往援云 按駐藏大臣聯豫曾代喇嘛奏稱該大臣趙爾豐是見聯豫已病一役毀寺極多請將該大臣撤回云云及聯大臣奏稱喇嘛擾攘對不足鎮懾深恐外人託詞干涉請旨核奪當日寄諭趙大臣察核妥辦各情登詳前報電音藏僧爲亂即指此也

選電

○要電選錄 初一日港報接北京專電云伍廷芳電外部言美國願收華工入口荷荷欲招華工疏潘巴拿馬河○又電云西藏改省事遠賴堅不贊成○又電云陸軍部考試畢業生奉旨派醇王那桐考試○又電云日本人在延吉建屋與警兵衝突日人鎗斃巡士一名傷數人○初一日接上海專電云蕪湖粵東商人決議不搬安徽鐵路米捐路股○又電云漢口商人不肯加捐團練甚堅決議罷市現商會出操排練○初二日接北京專電云袁世凱病仍未愈聞已再請假○又電云督辦粵路大臣張之洞擬奏撥後出京先往湖北後往粵東查路事○又電云度支部奏土藥收稅短少請推廣各省舊烟牌照捐以資彌補旨准○

及電云政府應重責任各官久于其任各省督撫不得專行奏調○又電云政府應電粵東試辦裁撤旗籍○又電云禮部議明年考試拔貢變通舊制○又電云岑春煊電致慶王謂病仍未見痊不願再出○又電云達賴喇嘛見賜宴須跪拜迎送達賴不悅○初三日接北京專電云新授廣州將軍增祺擬兼授兩廣鹽運使大臣藉以安撫駐防旗滿○又電云憲法將黃已於初二日用賀先備在北京城頭掛○又電云外部議派張蔭桓會商駐京各公使凡在租界設之華文報遵守律律○又電云法國派員遊歷漢口北京滿洲等處考察商務○初四日接北京專電云御史參劾張之洞偏於保全國粹原摺留中○又電云其御史奏各省商辦鐵路徒取紛爭併無效果請飭郵部提倡統籌全局迅速興辦○又電云袁世凱奏力請呈上改用西法調運保四路承秋關竹關入官請賑○又電云某督官參浙撫馮汝驥庸懦無能不勝封疆之任○又電云達賴喇嘛進呈貢品甚多價值十萬金○初五日接上海專電云漢平輪船與英地船相撞相碰漢平沉沒查該輪係爲漢陽鐵政局轉運鐵料者本年在香港卑利公司建造○初五日接北京電云學部請欽派大員會同擬定游學生專科○又電云

十餘員均賞給進士舉人○又電云學部奏調黎港枝鄭家留館當差○又電云張之洞議奏摺及官文密均不准用新名詞○又電云吉林長春鐵路經議安須用日本人充工程師○又電云 太后面諭樞臣西藏事重要務須達賴贊成允肯助力再與訂商辦法○又電云俄國允將吉林邊境所設之俄官一律撤回○又電云 太后擬御筆賜達賴喇嘛面諭張之洞撰文○又電云楊度因納妓爲妾被人參劾○初六日接北京專電云張之洞因四川湖北紳商爭回川鄂鐵路自辦昨電川鄂兩督先將股本銀若干呈驗方能批准○京師要電 禁烟大臣近幾將各種烟烟詳察有無雜雜鴉片土皮及嗎啡等弊○內廷當差人員一律禁吸紙烟○京師烟膏專賣議定明春實行○達賴任黃寺隨從皆不得入城還 旨預備二十日親見○外省官制因醇邸提議須先整頓吏治故有暫緩發表消息○政務處籌辦提調差使向章由內閣人員選充此次張之洞力保憲政編查館員勸(此字電碼錯誤疑是勞字)沈富之政務處亦允准○法部議定嗣後案經大理院審結如係死罪仍送法部核訊一次○政府擬將福建福州將軍一缺裁撤另設左右參贊各員

隔日又到、又買十餘斤二十斤不等、總共買有百二十三十斤、後隔十餘日不到、猶尚有十餘斤未售、日惟將該甲之至矣、不知甲頗有眼力、識得此香案、乃是銀質而非銅質、以所買既多、即僱伴挑往某米莊赴省找換、是以數日不見其下鄉收買也、未完 煥

### 通信

法律速成科行畢業禮 ○法律學堂初十日速成科行畢業禮領文憑學部榮中堂賓侍郎沈大臣宣訓詞次中教習吉同鈞汪有齡次東洋教習法學博士岡田朝太郎演說畢禮成退合拍一照以爲紀念(榮慶演說略云此次速成原奏本無獎案但諸君肯奮發有爲能致用將來不慮無好處至本科定照原奏八月初十之獎案其爲法政學堂而設順及法律學堂原係張相國督部諸人不以爲然蓋法律學堂實奏定在先不必慮慮未畢業諸君宜加奮勵學勿因此心灰云云)

有志往美留學者看 ○美國退還賠款聲明爲中國教育經費故外部咨商學部擬明春派官費學生壹百名前往現擬定選派章程由各省招考開學生須漢文通暢曾畢業高等學堂方爲合格傳到美後而接大學不必再入預備科也但中國學生有高等學堂資格者除北洋大學及南洋公學甲班外寥寥可數然北洋除前派美國遊學外所有均就席位以爲糊口之計若招足百人之類恐尙難辦格以求也(以上北京訪函)

報窮司告白 ○啟者囑六甲福泰源號經已報窮在案所有被該號欠去款項者可即早日列單呈交本司或囑六甲福泰源號司以憑查辦可也此佈

英一千九百零八年十一月五號 新嘉坡報窮司謹啟 川

工部局告白 ○啟者茲本局所估一千九百零九年本坡工部局界內各屋及屋地全年屋稅以便抽取門租者經已估明立冊其冊現經列出存於拋球場畔本局寫字樓內以便便稅之人到爲查看除禮拜外每日均可到本局寫字樓內觀看而本局諸員當於一千九百零八年利心末月十八號禮拜五即華十一月廿五日下午三點鐘在本局寫字樓內會集以便聽斷便稅之人來訴所估之價或有不公之處否倘逾此期即將其冊止結又凡訴所估門稅有不合之處者務當具字於所定聚會之日至少十四日之前付齊前來通知或至是日前來當堂訴辨以便將冊再行更正均無不可特此佈告

英一千九百零八年十月三十號 新嘉坡工部局司理人楊惹丕呂承命謹啟 小

輪船啟行告白 ○啟者里蘭輪船定于四十一月六號拜五開往網略 諸君有欲附貨搭客者請到本公司和商可也此佈 光緒三十四年十月十一日 代理人伊亞紗德有限公司謹啟 川

新嘉坡工部局告白 ○啟者特字通佈告衆公知悉茲本局有設立一方法爲設有水鐘用水喉水者要納上期水餉事擬於西一千九百零九年然花里月一號起即唐戊申年十二月初十日立用舉行此上期水餉係以爲逐月扣除作交還所看水鐘紀錄多寡用水之餉不是將此項餉作爲担保用水之合同而論 如此第一次上期之水餉已近用完本局必有字通知求再付來上期水餉因此第二次上期之水餉係照計大略三個月相等同用水之數而繳納如此第一次上期之水餉已用盡而爾仍未有付來上期水餉本局至合時通知以後可以蓋用之水喉水 凡用水設有水鐘而照現行之法無押櫃銀貯在本局者要即來支給所欠水餉之單并須繳納所新設方法納上期之水餉否則本局可以截斷用水喉水 凡用水喉水如有照現行之法押櫃銀者要即早到工部局寫字樓以便查察核實該押櫃銀并要照單清結所欠水餉之數 凡人欲償還水餉者均要照如前親身到工部局寫字樓繳納是荷此佈 大英一千九百零八年十月念三號 一三 工部局司理人員楊惹丕呂承命謹啟 小

四海通銀銀行告白 敬啟者本銀行由戊申年十月初一日起凡 貴商來往隨時出入者每百元每月利息銀三角正照日行計 附三個月期每百元每月利息銀四角正 附六個月期每百元每月利息銀四角五占正 附一年期每百元每月利息銀五角正 戊申年九月念九日 總理陳德潤預佈 小

廣益銀銀行告白 敬啟者本銀行由戊申年十月初一日起凡 貴商來往隨時出入者每百元每月利息銀三角正照日行計 附三個月期每百元每月利息銀四角正 附六個月期每百元每月利息銀四角五占正 附一年期每百元每月利息銀五角正 戊申年九月念九日 總理林維芳預佈 小

正風車標萬蘭地酒

WINDMILL BRANDY.

自發售以來  
光緒三十三年三月十一日  
此酒每樽價銀一元各處酒店均  
與公司願取此



入樽者乃係法國萬蘭地酒係在法國釀成以及  
此酒係在法國釀成以及

正法國萬蘭地酒

雙狗標為記

此標萬蘭地酒係由著名醫所推許一經試必熱喜悅



雙狗標為記

雙狗標為記

可保此標萬蘭地酒全用提子製成

每樽價銀一元二角半在於市上其最廉為因  
本公司欲將此標之酒在坡鋪流以供眾人一試

茲將沽賣此酒之名店列下

錦興號 恒興號 錦昌號 和昌號 廣裕隆 清公司 振源興 榮德和 泰昌號 廣發號



**藥酒發售** ○啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金  
雞納樹產自德國如松柏之年採其根葉提煉而成氣味芬芳  
成昔年曾呈送英皇國法奧國俄國及天下諸大邦統計由各  
國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙純係稱讚此  
之功治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭  
眩眼花心驚恍惚不眠寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷

金雞納功藥酒

此藥酒



瘵症以及婦科月經失調  
或臨經腹痛病人後血欠  
補有疾無疾皆可酌量而  
飲大能精益補血更能治  
陽痿夢泄之疾婦人飲之  
能溫和子宮養顏肥體永  
無疾病相侵本局開創經  
三十餘載歷來不惜資本  
費心製煉藥水藥油藥酒

丹膏丸散屢試驗而德君牛保赤存心無論內外  
新奇難症請臨診視藥到回春貧者不取藥費  
概免謝儀倘蒙 惠顧請到本藥房選沽自當格外  
從廉此佈 大英一千九百零四年十月廿九號

新嘉坡土庫街國神農大藥房謹啟



占勿倫精製癰結 霍亂 洩瀉藥 ○此藥能治腹中疼痛

洩瀉 痢疾 霍亂 癰結

及腸內各病此種奇藥已救  
盡多人之性命及消除多種  
辛苦痼症痛症比之天下各  
種藥當以此藥為最良宜配  
一服可以消除腹痛未嘗取  
過三服以治重大之痼症此  
藥時常可以治病藥之寶料



照用草木製成各處均能購買 小罐五角 大罐一元

一千九百零八年四月二十一號

**麥嘉里士打公司告白** ○啟者此西品確係乳乃係上等  
之物及其價甚廉此牛乳人人皆知乃以幼孩為標分為三款  
青標標乃係正牛乳其實不費及無甜味然而全屬真正乳酪  
白標標者亦無甜味純屬牛乳及其質不稠皆係乳酪 宜記時表之  
名利



紅標標者其實稠濃而有甜味乃用上好蔗糖和勻故保此乃上等  
乳花西品有限公司願賞金時表對換一定多數包確之紙在于乳酪  
及牛乳并須看明送交本公司收入此佈  
英一千九百零七年十一月廿五號

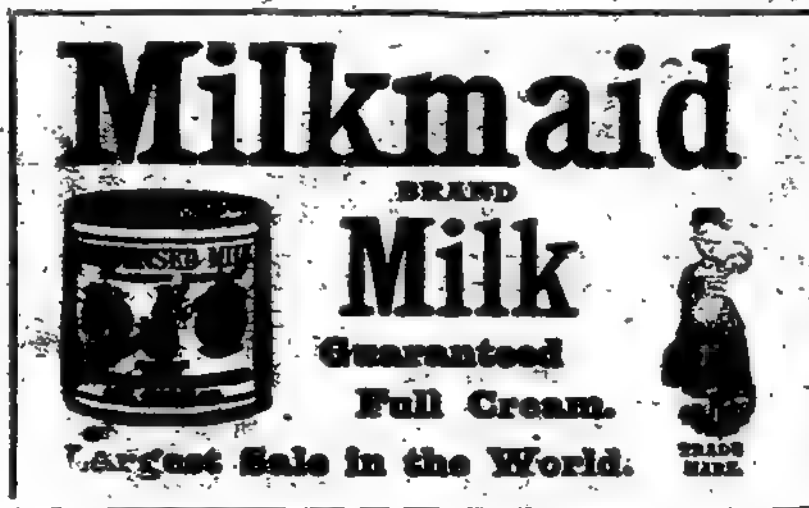
麥嘉里士打公司謹啟白

# 企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所為寰球第一色白而潔味香  
 濃得化學之新法實無上之妙品老年服之可以延年幼  
 年服之可強壯壯健之貴英國為最日本香港新嘉坡

印度南花 旗香金山 盤門等處 每年產銷 五百萬箱 亦可觀焉 矣極矣富 此中國力 強戒烟社

會林立若以此乳服之不僅身體強壯可資衛生而體操  
 諸君尤宜時服精神百之增於國於身裨益不淺焉  
 諸君嘗請試之始信言不虛謬也



西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人白

**住宅招租** ○啟者茲有華人三住宅一所坐落里峇峇里律門牌一百零六號意欲招人租賃 諸君有合意者請到本館商定即能居住此佈 光緒三十四年三月廿二日 峇蘭打館謹啟

**輪船開行廣告** ○啟者本公司有快捷輪船一艘名即吧勝經由新嘉坡開行至巨港每禮拜一次定於歷多末月三十一號啟行該船寬闊招待殷勤堪載八百廿 諸君光顧如載貨或搭客請到敝行面商可也此佈 光緒三十四年九月十二日 石叻小公荷蘭土庫但地利士代理輪船有限公司謹啟

**嗎根代有利銀行告白** ○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 盈餘積項共有二十一萬磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年定期者以四八仙息算 六個月定期者以三八仙半息算 三個月定期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬本銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉惠臨面商便妥 大英一千九百零八年亦不里月十五號 嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士囑啟

**輪船啟行告白** ○啟

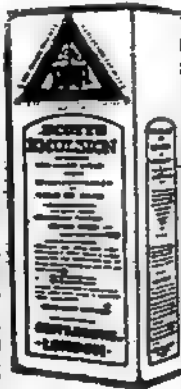
者萬乘成輪船及嗎也輪船常川往來本坡 文島 巨港 諸君有欲寄貨抑購船單者請到本代理人福盛公司相商可也此佈

一千九百零八年三月十一號

代理人羅棉申律門牌廿八號 福盛公司謹啟

**SCOTT'S EMULSION**  
司各脫滋補乳魚肝油

一物於千  
命有大功



一千九百零六年二月七號英京士德威路劇夫里十五號門牌付來書雲哥小兒自出世時體質微弱十月之內痘痘喘喘後又出牙時加以氣壯

特發各埠各口全無則雖牛乳一滴亦不食且各脫滋補乳白鰵魚肝油所有各病得以此油之功盡獲其病反成康健可云小童



**小童復壯**

孩童危病時得此油滋補實料供給其體否則其命早已歸西司各脫所用之油為天下向產最清淨最滋補之物又司各脫精良法製所以來書所詳之微得孱弱小孩亦能消化則家魚油不堪比實買之為害包面有漁人負魚號者可保是丁士嬌所用之油其效亦同

**Mc KENZIE'S**  
Prickly Heat & Dhoby Itch Notion.

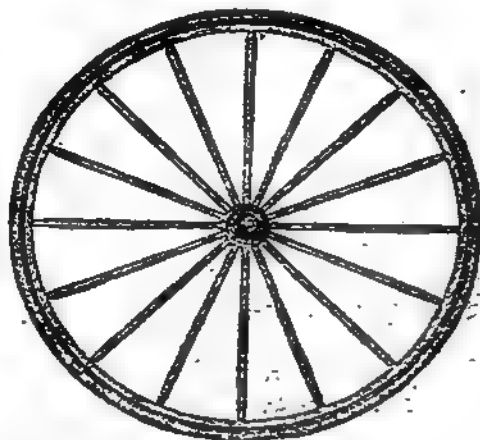


此藥水乃係治此兩症之良藥經已得接數千張保證書言其好處如此觀之則此乃市上之良藥每樽取六角 本公司坐落禧律不里士門牌四十號又設分局于峇里芝律門牌八十三號特此佈 聞 英一千九百零七年正月十八號 七念七 新嘉坡藥房有限公司謹啟

麥西熱癩及癩藥水 各埠此藥水上香水本藥房均有發售之淘為居家出門均不常少物也 諸君欲購者請可至臨試之便悉 英一千九百零七年七月十號 渣打銀行隔鄰 尼巴嘴西藥房謹啟

THE STRAITS CYCLE & MOTOR Co., Ltd.  
15, BATTERY ROAD, SINGAPORE.

哥 怒 里 手 車 輪



手 車 樹 乳 輪

此款車輪比之他款車輪用至兩倍之久  
係用頂上樹乳及製于英國

此款之車輪可以用至多年每對定價

銀四十大元其值甚廉此佈

英一千九百零八年十一月四號

(司公限有車器機力得實)(號五十牌門街庫土坡嘉新)

示



憲

奇人到叻 ○啟者普天下最奇之人名曰哥尼士(譯音哥尼士之怪物)今已到坡日常處于希呂實得力與士站佛律角頭之布達中途日均可往閱日由下午五點鐘起至入夜七點鐘止夜由九點鐘起至十點鐘止每位收銀五角計佈  
光緒三十四年九月二十八日

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投標事照得本坡國家現欲招人入票承充西一千九百零九年本坡各項工役茲示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其票當于一千九百零八年十一月十一號拜六即華十月廿八日中午以前投交本署以憑選擇茲將所作之工開列  
一製造蒸茶店 飯店 客寓之牌照  
二在各捕房及府署并住屋中運糞及清洗廁所  
三製坡中各巡差之號衣  
有欲知其細情者可于辦公之時前往總巡捕官寫字樓詢問便悉至於乘取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎勿觀望切切特示  
大英一千九百零八年十月廿三號 一三 示

請 認 字 號 不 致 有 誤

始 創  
LU'S SPECIFIC  
TRADE MARK  
標 商 錄 登  
盧詩如監製

去風虎骨膏

內單標藥載計法用

內服虎骨膏已到

紅粉掛出聲明 ○啟者新嘉坡十八間前四十四號門牌和合號紅毛雞貨生理原係沈嘉福於乙亥年間開創經營及至丁亥年間因店內之人故請到沈嘉厚來店幫辦經即有賓勞花紅迨至己亥年間因店不幸謝世嗣後有遺得花紅多少聲明部內今沈嘉厚之妻張白嬌來叻向店主呈領前接先夫之掛單砂箱已清楚張白嬌志願別業願將先夫所遺得花紅抽出請到 公親謝玉寬沈興賢沈慶三三位老爺當面公核算明白清楚就了未年臘月廿九日截止沈嘉厚遺得花紅部內結存之項即日當公親面前沈嘉厚之妻張白嬌收領押號一概清楚嗣後和合號生理盈虧均不干沈嘉厚妻張白嬌之事倘沈嘉厚妻張白嬌有與人交易揭借借兌等項惟經手是問概與和合號無涉特此聲明免滋後論  
光緒三十四年十月初四日 英一千九百零八年屋多末月廿八號  
新嘉坡十八間前沈和合東主沈嘉福掛砂沈玉麟啟

虎骨膏之為用大矣其功效甚速去風止痛不論是否花柳遺毒或因地氣不宜而患骨痛者均宜服其至于腰腿刺痛四肢麻木手足彎曲偏風鶴膝脚氣脚腫以及跌傷打傷用之無不立刻吊傷止痛此膏以治水土不服致患以上各症者服此第一靈方也外用虎骨膏以治以上各症亦最效驗用過此膏兩日之後其藥氣仍然不散可見虎骨膏之功效非別藥比也○  
○凡我同胞有病可合用此膏者何莫為之一試也 內服虎骨膏每大罐現暫售銀一元  
○外擦虎骨膏大約一元小罐五角 代售處

土庫街孟嘉大藥房 大馬路榮昌號 小坡福誠軒寶號  
小坡柯連元牙科醫生 孟嘉大藥房分局 巴生復生堂寶號  
吉隆坡古路口文春堂 芙蓉沙連班進公司  
吡叻怡保保國大藥房 吡叻怡保利濟大藥房 廣東省城十三行街華安寶號  
考授英國藥化學執照編盧詩如監製  
英一千九百零七年十月廿九號 新嘉坡代理人孟嘉大藥房



# 叻報附張

第二

大清光緒三十四年

十月十三日禮拜五

隨報派送不取分文

## 實業

紳民以對洛口橋工 ○十五日督辦津浦鐵路呂大臣約同  
衆觀察各局員洋工師等赴洛口查勘黃河橋工已錄前報茲悉工程  
師已將修橋地址勘明擬用前勘之軌線定准在洛口修築此橋北首  
至鶴山北面山根南首至黃河大隄南岸約長四里水中安架樁柱四  
根共修十七空每空約七八十米達不等現已將大概情形勘驗明白  
擬擇定本月二十一辰刻先行開工典昭然後再行率同各幫會辦提  
調工程師德浦調勒在洛口大隄南岸破土動工惟聞東省紳民以此  
段黃流善淤河民皆沙泥壅積一經修橋無論橋工勢難堅固不免將  
來危險而安柱之後爲水增勢必致淤墊日高淤裂層出有使黃河改  
道之虞設有不幸本省城首當其衝是於省垣黃河鐵路三者均有妨  
礙特公同聚議電請聯合同鄉京官出具說帖竭力爭議仍請取道東  
阿云

九南鐵路請設股東會 ○江西九南鐵路延誤四五年慶費  
數十萬迄未成一里之路昨有該路陳觀察來懇自認路股二萬元邀  
集股東請設大會與泰贛撫馮中丞批云江右鐵路完全所取自辦最  
占優勝九南軌道尤爲大利所在要在多籌股本趕緊興築撥稍遵照  
商律先擬設立董事局再開股東正式會事屬可行惟本部院有一言  
正告諸股東者家鄉辦事首貴和衷實業開創無取激論查浙江鐵路  
亦係先立公司由京外同鄉推舉總辦經理然後有董事股東會今其  
股東與總辦劉南京鄉感情甚深因而成續頗著即本部院本籍  
豫省鐵路亦由京官公舉劉少殿京鄉諸君創辦蓋開辦伊始必須有  
資望者爲之主持方得組織完善來腹議及京官舉三總理一節本部

院以公就此公認傳於路事有益未爲不可嘗見劉封翁意見於定  
宗旨明權限那清官習痛加改良再三言之展閱之餘深敬服陳主政  
劉觀察想必與同鄉相得茲聞封翁將次由滬來省貴紳等皆係股東  
正宜與之公議推舉董事定期開股東正式會辦法呈候各部備案從  
此團體團結信用昭著立集鉅款促進要工爲豫江帶湖之地特發異  
彩有厚望焉

## 軍界

督辦處參議兼總理營務處 ○浙江督辦處參議新副戎雲  
鵬呈報督撫提憲略謂本年八月十五日奉撫憲札開照得浙省設立  
督辦公所係整頓軍機總匯之區照章由本部院督辦應即派委參議  
官以資籌劃茲查有副將新雲鵬曉暢兵略勘以委充參議官同日又  
奉札開水陸巡防營事務繁雜亟應專設營務處以資統攝茲查該  
副將堪以委充總理營務處復於九月初七日奉到領發總理全省營  
務處木質關防一顆各等因奉此敕參議選於是日到差啟用關防  
蘇藩政編制捕營辦法 ○蘇藩瑞方伯以飛划蘇捕等水師  
各營現已一律改編成軍惟鹽捕及江陰湖海鹽捕大小巡防各營  
未經改編查各營章程參差不一薪餉式制亦多未善爰特體察情形  
酌量改編所有新西鹽捕中前後左右以及丹武江海岸湖內外大小  
各巡共十三營督帶官坐船之餉俸均改爲護隊長每營添設偵探勇  
二名專司探訪事宜親兵改爲護勇各船額設航工一律裁汰惟督帶  
坐船之航工仍照舊章領餉改爲哨官副哨官哨中勇丁每船  
額設正勇二名伙夫一名船馬一名共銀五名各兵薪餉同係或銀或  
錢不等現將錢數改爲洋餉仍舊制建統每月給領公費銀六百兩

八月時本異常秀茂大有豐年之兆迨至九月中旬正當結實時候忽連日淫雨平地水漲數尺久值西涼燥熱國外海水漲湧湧水不能宣洩山外淤積田中竟成澤國直至本月尚未盡去者田禾被水淹沒並至十餘日之久那得不壞唯最高之田尚得保其開闢今年製造祇得二三分收成各桑株亦被水浸致壞過半云

**漳水橫誌** ○此次水災公關漳以來未有之慘劇據東街耆稱高卑地而水漲至丈餘則其窪下可知總計屋宇傾圮者以萬計人民壓斃者以千計南靖堤岸亦崩至二百五十餘丈災民流離失所哀聲動地有令耳不忍聞目不忍見口不忍言之慘嗟胡天不弔漳民至於此極耶 漳郡水災數見不鮮按父老云以甲辰年為極重此次水災則更甚於甲辰如岳口保北門等處地勢獨高亦被水患則地處窪下者自不待問且店屋傾圮人民壓斃及露宿風餐無家可歸者目皆是兼之珠米桂薪匪人乘危搶劫哀慘之狀難盡述門不閉戶一二也 城內中西學堂已被水冲倒閉有壓斃人命之事巡警亦被壓斃四人師範學堂左畔大樓倒塌校中人幸已多避得無恙東南交界之女牆被水冲倒兩處各有文餘門之女牆亦有坍塌城眾被水所冲而傾覆者則難以指數 南門大路頭石塔係本朝鄭賢彫朝所建此次亦被大水冲倒云 聞此次大水係從圖山山下山下蔡版社受災更甚瓦屋倒塌三百餘間人口之被壓者不可勝數

### 雜說

#### 再醮婦

○世人最輕賤再醮婦、寧呼為番頭婆、開口便云番頭婆陰毒、真有以也、雖古今來再醮婦之有賢德者、非無其人、而世俗特輕賤之、所以重貞節也、世俗特輕賤再醮婦、莫甚於粵東、而尤以瓊州為最、瓊州一府、凡婦人再醮、須為人妾、否則無人肯納、妻人之妾、皆再醮婦為之也、蓋瓊州風俗儉樸、從無買女為婢之事、聞有賣女者、其女即歸入奴戶、長後亦祇嫁奴戶、瓊籍人以恥與奴戶伍、無肯納為妾者

### 史談

**聞哭知義** ○相傳唐時韓會公遷、在潤州、夜與從事登萬景樓、飲方酣、忽得杯解、謂左右曰、汝聞婦人哭乎、當無何所、左右對以某街、詰朝命吏捕哭者訊之、宿宿而獄不具、吏懼罪、守於庭側、忽有大青鸞集于屋脊、因發鸞之、實由其婦死于鄰家、遂辭其夫而自殺之、吏還以告、且深服會公之神明焉、會公曰、吾察其哭聲、疾而不悼、若強而慟者、是以知之、又王充論衡云、婦子產其出、聞婦人之哭、相僕之手而撫之、有物、便更執而問之、前手殺其夫者也、異日其僕問曰、夫子何以知之、子產曰、凡人于其所親愛、知病而憂、臨死而慟、已死而哀、今此婦哭已死如慟、故知其素也、則與前事若合一轍矣、子產捕入之哭、確有數般、而無聲之泣不與焉、有之為哭而實素者、雖臨終時之聲是也、其中亦有哀而仍樂者、若夫逆死之哭聲、亦有連則、如哭而父母與父母、其聲有哀者、有不哀者、至于夫死而哭、亦有哀者、有不哀者、不哀者無由矣、一哀而其實不悲、又至于子死而哭、無不哀者、而其聲且悲、其在獨子與得力之子尤甚、大都流盡于自然、不可以強也、今二子聞哭聲而慟、而遂知其素、亦幾有他謬巧哉、此古人折獄、所以不廢五聽之法歟

### 叢談

#### 賤賈巨財

○南海某甲、以收買爛銅爛鐵為業、每日下鄉收買、以些少之錢、博貴重之物者、不可勝數、自此家頗小康、資本甚厚、雖值百十元之古玩銅器、亦可購回、一日行至某鄉、有一婦年逾花甲、携一麻布包之物求售、甲詢以何物、婦曰、早編香案、最顯果然、但其形式甚古、非近年所有、重約十二三斤、問其價值幾何、婦不知該物所值多少、答曰三元、甲不與之論價、即如數給之、問以家向有否、答曰、有百餘件、均以為重之、明天再來、我自取出售與爾也、次日甲至、攜出一羅、有五十斤之重、索價十五元、甲又如數與之、

**承頂聲明**  
 ○啟者本坡北京實得力即衣箱街門牌廿九號廣同興洗衣店其東主南順堂今已志圖別業自願將廣同興洗衣店全盤生意並舖內家私什物與及山巴各項家私等件一概頂與黃澤如承受任從更換字號定於十月初八交易清楚如有欠到別人銀兩與及貨項揭借按當等項可即向舊人理明自交易後與新人無涉先此聲明以免後論特此報明  
 戊申年十月初七日  
 承頂人黃澤如謹啟

**輪船啟事**  
 ○啟者本公司之亞士蘭輪船定于西十月三十號拜六即華十月初七日開行 嗎希希輪船定于西十一月七號拜六即華十月十四日開行 毛里末輪船定于西十一月十四號拜六即華十月廿一日開行 牙牙輪船定于西十一月廿一號拜六即華十月廿八日開行 亞士蘭輪船定于西十一月廿八號拜六即華十一月初五日開行 嗎希希輪船定于西十二月五號拜六即華十一月十二日開行由本坡前往 丁加奴 美述 峇左 吉 丹 智眉 萬拿厘 渣汝敏 德余黎 八打尼 萬崙 惹拔等六坤 仰宜 高沙門 占本 網略等處此佈  
 光緒三十四年九月初六日 一三 伊中紗直公司謹啟

**同泰參行監製眉壽堂酒廣告**

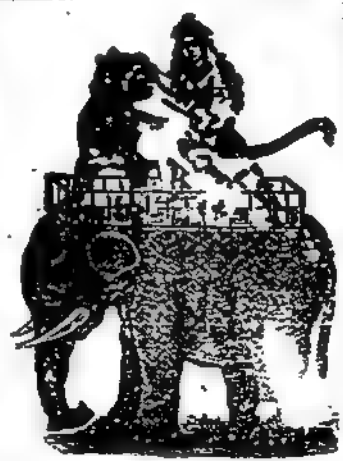
文明世界人競優強體質不充筋力不壯則無以奮精神而圖事業此近世衛生家於日用飲食之中求而便養生之法所以有熱藥液汁酒藥也本行搜求秘方詳加研究監製眉壽堂參茸佐元酒從中加重參茸佐以純良藥品配製成宜功用妙即身軀素健之人常飲此酒亦可充長精神滋補氣血潤衛生家不可多得之良品也本行在廈門廟後街開張參行自監製以來配銷各埠中外久已馳名自問固可信心用敢登諸廣告將此酒主治各症并外洋各號代理號列後  
 君光顧者請認本行福祿壽商標為記庶不致誤  
 茲將參茸佐元藥酒主治各症列上

- 一治水土不服 一治筋骨疼痛 一治陰虛陽虛 一治心胃氣痛
- 一治氣血衰弱 一治肢體麻木 一治婦人白帶 一治脾胃衰弱
- 一治五癆七傷 一治精冷陽痿 一治手足麻濕 一治水枝蠱脹

附列南洋各埠代理號售處

- 暹羅 陳泰源 香港 德記洋行 石叻 德發行 三寶瓏 成林堂 檳榔嶼 杏春堂 小呂宋 華泉行 四里末 英南棧 宏源棧 峇釐陵 允昌棧 嗎辰 萬興行 望加錫 泉裕行 坤甸 錦順昌 井里汶 義裕行 宋卡 吳源泰 炳記行
- 光緒三十四年九月初六日 同泰參行謹啟

啟者本班新馬戲以及虎豹犬獸教誨熟諳精通內有一人名牙拿巴智龍演一系其術甚奇東方未嘗寓目久有童男童女精于演劇



今已到叻每夜九點十五分鐘在小坡美芝律瓊州會館對面草埔開演一禮拜本班得有甚多報館贊美之言

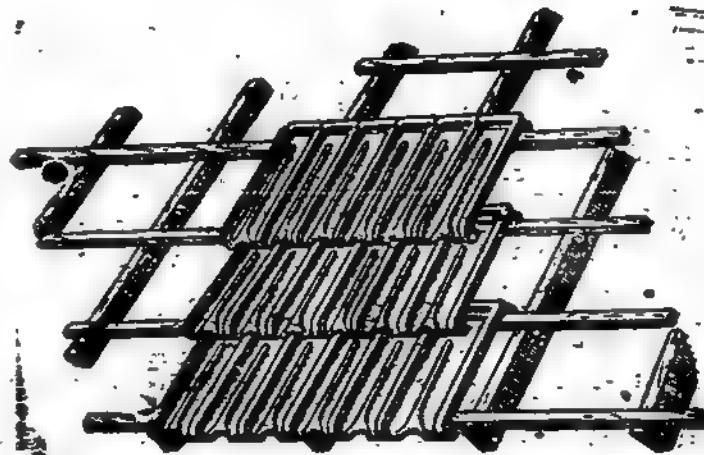
官位四椅銀十元 一號位收銀二元 坊位每收銀五角  
 官位一椅銀三元 二號位收銀一元 土人坊位每三角  
 光緒三十四年九月十九日 奄霸毛士主人謹啟

**MAYNARD & Co., Ltd.**  
 CHEMISTS & OPTICIANS  
 14, BATTERY ROAD.  
 BRANCH DISPENSARY,  
 169, NORTH BRIDGE ROAD,  
 Singapore.

○公明英加力百補藥酒功用說 此酒氣味純和最為清甜易於入口服之能補血調經通子此藥乃由頂上葡萄酒精肉芽芽精製煉而成或經名藥師驗過亦蒙大名醫稱贊此藥製練之妙治病之奇在本地方大英國及荷蘭國本局收有六千餘封信贊  
 此藥之靈驗云英加力乃頂上麥芽精肉葡萄酒精混合製而成故名之英加力 本局不惜工本費盡苦心費盡日期全化學師考究用法取藥草精液製煉而成使人服之有益身體體弱服之即見有力筋力壯健常服即能祛病延年固本還原 英加力能使身體肥健通開胃健脾四股有力全身雄壯凡人常服英加力可免所有病症或四時疫氣攻身 英加力能治人久病瘦弱病後欠補及先天不足後天失調以及感冒風寒流涕咳嗽等症咳嗽至一切陽痿不舉半身不遂風濕癱瘓手足攣曲數年眠床不起及風腫痛等症服後不獨病除且能滋補真元舒暢經絡宜通氣血誠英加力之功在於此藥之上矣公明英加力各名醫日大英用治功在六千名醫日用以治藥千萬倍矣 英加力不獨治病且能滋補真元舒暢經絡宜通氣血誠英加力之功在於此藥之上矣公明英加力各名醫日大英用治功在六千名醫日用以治病並贊此藥之靈驗 警戒假藥 老年 中年 幼年 小兒 與之常服即見氣血紅赤 中年 常服氣血充足多生子女 老年 常服骨節有力 冬不畏寒 長幼第一補藥也 大樽二元二角半 小樽一元三角 總代理人新嘉坡土庫街門牌十四號孟嘉大藥房分局設點 小坡大馬路福音館右邊第三間門牌三百零九號發售  
 西一千九百零六年十二月一號

牙 吉 里 有 限 公 司 告 白

啟者本公司所沽法國製造之屋瓦價值甚廉實地堅固而  
且堪養倚靠歷久不變一任風雨飄搖日月照臨無損本



公司中存貯久以俟發售 諸君有欲蓋屋者請各玉

臨採購為幸特此佈聞

英一千九百零八年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司圖



售發酒標鐵

售發酒標鐘金正



現在正 諸君者甚多以上所有各票如無本行利直南公司印字  
者即食 貨幸勿為之誤買本行有厚望焉  
大英一千九百零八年正月十三號

利直南有限公司謹啟



行沽買至 此酒製法 甚精妙之 其常酒味 甚清以之 為上等者 料保無偽 充之弊此 酒若在本 坡沽飲甚 屬合宜且 價亦甚廉 諸君若心 辨明以免 魚珠之混

新嘉坡利直南有限公司  
專辦東家頂上美酒發售  
前係膠木原庄諸君光顧認明標印

啟者本公司所督辦正金花鐘標酒久已馳名叻地諸華商均喜用  
之現已議定與本坡酒公司包辦以應客沽凡 華籍諸君有欲客  
沽者請至酒公司沽買便得如買或起以便配往外處者仍可至本

啟者本行所售之鐵櫃在坡已馳名久矣其櫃之堅固耐用  
不勝枚舉其櫃內之抽屜亦甚多且其  
小共五層其櫃內之抽屜亦甚多且其  
乃歐洲著名工師所製其櫃內之抽  
以美作本坡所有西商所製之櫃無  
向本行沽買者均係上等之物用  
因本行沽買者均係上等之物用  
料製成堅固耐用且其櫃內之抽  
並具異固無能與火燒此  
為均無異固無能與火燒此  
以收其貨君有欲購者請至本行  
沽是幸此佈  
大英一千九百零六年正月  
利直南有限公司謹啟

售發酒標萬標仔紅首紅

切所聘一千九百零八年二月十一號利直南有限公司啟



啟者本公司所製之紅首仔標萬標酒馳名已久乃係  
著名家所製自一千八百一十九年相傳至今已八十年之  
久而其酒有收  
存其酒有收  
出而沽賣者  
其熱氣已全  
沽飲者均深  
為讚美此酒  
不帶各國之  
其氣味清香  
勝於他酒故  
是酒來叻地  
此酒來叻地  
自凡沽飲者  
不後凡沽飲  
此酒來叻地  
氣味清香且  
辦上紅頭及  
以辦上紅頭  
頭上紅頭及  
乙拿模為憑  
免為魚珠之混

啟者刊登本報廣告之價  
目列下以昭公允凡各  
士商若有告白欲登本  
行在五角五分第二日  
行五角五分第二日第  
費五角五分第二日第  
行兩角八分若將告白  
幅內之數無論已行未  
字之內數無論已行未  
一之行數無論已行未  
全行數無論已行未  
價目自必從廉不辜  
此佈  
光緒三十三年八月初五日  
叻報主人謹啟

# 利直南有限公司告白

本公司所沽之正金鐘標久已通行已蒙諸君所共鑒不意此酒流傳甚廣奸商志圖射利以致魚目混珠不分真偽而諸君有吸飲此等假冒酒者為害甚大本公司不得不將此中詳細佈告通知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君所同受之益也敢者近來竟有

棍徒假冒

本公司正

金鐘標其

標頭恍惚

本公司之

款式少有

不慎受害

甚深因本

公司所沽

之正金鐘

標不惜工

本係以頂

上質料釀

成以故會

飲此酒者

皆知其益

遠近馳名

而棍徒假

昌之酒氣

味與同損

新嘉坡五坡嘉新  
嘉怒鈕公司  
代理此酒  
標明此酒



嘉怒鈕公司

發大異於其所故之價比之本公司更廉本公司所運到正金鐘標其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標者務必認明標頭為要倘有誤購者本公司正金鐘標有所刊標頭為據茲將標頭三式附刊報中以免誤認謹此佈聞  
大英一千九百零七年二月二十號  
利直南有限公司謹啟

# Katz Brothers, Limited.

葛士兄弟有限公司告白

敬者本公司代理柔士烏里士哥羅及兄弟有限公

司所造地盤及屋上之磚中有磨花之磚

畫格之磚

蠟畫之磚

瓦條工之磚

光面之磚

手畫之磚

繪畫透光之磚

白磚

滑磚

諸君欲觀花草款式及核算需用若干均取不費特

此佈聞

大英一千九百零八年九月一號

葛士兄弟有限公司謹啟



BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加  
呂士呂地方之爾夫島呂及宜  
公司所造各種香水開列



士丹宜香水乃是上品香水

其味與本坡所製士丹宜物

料相同爾士丹宜共有二三

款一乃士丹宜香水一乃士

丹宜片一乃士丹宜雪文



尼威亞拿香水乃是  
上品及甚奇味之  
香水此香水在于各  
埠人均稱為上品之  
物



山打尼兒尼香水乃是  
本公司所製之味真屬  
上品奇香

以上各種香水分裝大樽小樽多款在于本坡各店均有

發售 諸君採購幸勿誤購偽票為要此佈

大英一千九百零八年正月十三號

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟 亥



光緒三十四年十月十三日 滙票行情 助報館刊

[illegible]

○前途來電云 德國正郵船一艘於本月十一日由香港啟程來叻定於本月十五日禮拜即能抵叻上落客貨訖即展輪開往 歐洲 等處

行 開 船 輪

[illegible]

所有募友薪水暨輪船電報等一切費用均在其內事後另行開支業已核議定妥日內即當通飭所部一體遵行

學生與軍人聚賭之衝突 ○省垣縣下坡夏氏試館於十七日午後有寄寓該處之某學堂畢業生夏姓等在內與陸軍馬營兵士數人林牌賭博因夏等輸與馬兵洋數元向索不與以致大起衝突互相毆打勢將槍具衣衫行囊概擲人出公排解始各散去聲稱必來報復等語現存與該生同居者深為恐慌感赴督辦公所稟求懲辦並請派兵同往該處將伊等行李取出搬移客棧暫避其鋒

茲將福裕各善信年捐芳名列

○豐興號十元 新開茂  
萬山號 謙益號 各六元 鼎和興 聯盛號 振成公司 張萬慶  
各五元 新成和 益美號 合隆號 金福和 東興號 承日興  
新合吉 豐和號 順源棧 楊集茂 張順陶 益昌公司 陳吉生  
源晉成 恒美號 錦和號 各四元 振發興 聯盛號 元裕號  
陳德安 允昌號 各三元 振瑞成 振發興 成安號 興發號  
恒興號 萬祥美 益成公司 新茂茂 志成號 萬元盛 源成興  
與美號 益源成 錦興號 源和和 源成發 萬隆號 源順號  
李恒裕成 陳德發 鼎盛興 四合興 萬益興 復安號 鼎益盛  
新豐吉 顏祥合 協榮茂 福振隆 同安堂 各二元 長裕號  
源裕隆 益泰安 益泰豐 盈豐號 林發興 陳台安 錦和號  
合和號 合通號 泉德號 自遠方 永立號 泰成號 振源棧  
順德號 萬德隆 隆順號 麗泉號 陳成茂 泉茂號 美德號  
德昌公司 源豐興 同萬興 協建成 吳安和 錦南興 瑞源厚  
劉順成 天一局 陳德隆 發祥公司 黃福隆 協和號 永合成  
葉協隆 各一元 遠利源捐二元 合共捐銀二百廿六元  
光緒三十四年十月十一日 同濟醫院謹啟

茲將第三次勸募漳屬水災賑捐各善翁喜捐欸項臚列于左

日里棉蘭華張裕軒翁 張耀軒翁共捐二千元 東興一百五十元  
李江泗 張順陶 豐源號 顏祥合 陳吉美 以上各捐一百元  
益成公司六十元 源盛公司 普安公司 建順 恒興 承日興  
興隆號 朱有蘭 以上各捐五十元 協隆興 恒利號 薛永元  
泉德號 以上各捐三十元 和豐號 和源號 以上各捐二十五元  
怡盛號 德興號 振發號 祥源 同成興棧 以上各捐一十元  
永和成捐十五元 四合興 坤利號 長裕號 廣華生 郭開隆  
曾泰裕昌 廖裕昌 永萬成 新泰棧 邱振豐 德利源 以上  
各捐一十元 以上三十八條計銀三千四百五十五元  
光緒三十四年十月十一日 中華商務總會 同濟醫院全啟

南洋有著名白... 今之王伊之子孫也星嘉坡有輪船名刺乍沙刺城(刺乍譯言王也)常川往來兩洲船之二副名紀丁者致函本藥局備述伊當日病狀并草服士大醫生紅色補丸之功用茲照譯登以圖美意紀君之言曰○余前年病始有中滿之患繼而脾胃腰膝諸痛多不安加以大便閉結若上如刑痛有反胃嘔吐頭昏眼花舌起黃胎口氣臭濁口苦腹痛諸般疾病服藥千方而寸効毫無如是者不覺兩易易易易易某報見有同患是病者願服士大醫生紅色補丸而獲全愈者余度此丸料亦與余病相合是以起意一試乃隨服隨見功效用是一連再服服了第三瓶之後則全功盡收矣不獨腰膝各痛一概消除而且食量大進前後如出兩人也余今年六十五歲矣而自顧不異少壯時也紅丸之有造于余者誠不可思議矣除自行逢人說外茲特修函致謝祈登報端以爲有病者告○草服士大醫生紅色補丸乃英國押甸巴熱大學堂考列前茅之某醫數十年考究獨得之秘并非市上妄稱妙藥者之可比屢試屢驗會經醫愈多人本局所獲天下各國付來証書如紀丁之言者以千萬計均藉此丸醫愈各等肝經不和 食積不化 山林瘴氣 血枯 頭痛 先天不足 後天失宜 風濕骨痛 左癱右瘓 腳氣衝心并諸般瘡癤 婦女經來各病 月信不調者服之立見奇効 男子操勞過度或因發熱下痢以致元氣受傷者尤爲奏効神速各處藥肆均有發售或直向石叻海邊第一度吊橋脚 草服士大醫生總藥局採買亦可 每樽價銀一元二角半 每六樽價銀七大元 如在上海九江路門牌第八號加字 草服士大醫生中國分局採買者 每一樽價銀一元五角 每六樽價銀八大元 運送遠近一律不取郵費



已見一現 之秘并非市上妄稱妙藥者之可比屢試屢驗會經醫愈多人本局所獲天下各國付來証書如紀丁之言者以千萬計均藉此丸醫愈各等肝經不和 食積不化 山林瘴氣 血枯 頭痛 先天不足 後天失宜 風濕骨痛 左癱右瘓 腳氣衝心并諸般瘡癤 婦女經來各病 月信不調者服之立見奇効 男子操勞過度或因發熱下痢以致元氣受傷者尤爲奏効神速各處藥肆均有發售或直向石叻海邊第一度吊橋脚 草服士大醫生總藥局採買亦可 每樽價銀一元二角半 每六樽價銀七大元 如在上海九江路門牌第八號加字 草服士大醫生中國分局採買者 每一樽價銀一元五角 每六樽價銀八大元 運送遠近一律不取郵費

白艷慶授男賢豪

馳名藥油膏藥出售

真仙方目藥油 專治 眼內起翳失明一 切眼症應驗如神  
真仙方目藥膏 專治 眼中生膜諸般 小罐五角 大罐二角半  
真仙方頭風油 專治 頭風眼目風癢起日夜難 當以此油抹之無不立愈  
住在翠蘭亭頂安祥山門牌廿一號客一號發號內  
光緒三十四年九月廿九日

頂上法國酒自製谷

保家頂上法國酒



莫實德公司

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄上品酒製自谷忒來坡發售  
 此庄之標名喚莫實德公司酒味醇厚價亦相宜本坡各大牌酒店  
 多有發兌不論外埠亦已暢銷日見其廣爾有欲買者請移玉

至本公司內採購不誤註明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

恒興號 錦昌號 聚昌號 錦興號 德發號 上裕號 錦華號 平  
 芳安號 恒德號 怡興公司 廣仁興

大英一千九百零七年八月廿六號 莫實德公司謹啟

啟者本公司常有鋼鐵器皿漆油灰瓦等物貯候發沽茲

將各貨物名目開列于左

精紋鐵 交互聯合之鋼 屋瓦 手標英灰 鐵鋤頭

鐵鏈 鐵錐 等項 漆油 亞嗎士打屋瓦

蘇里南保木之漆 兒毛乃造鋼之漆 灰

花壁 花磚 可開可合之鐵等項

諸君有欲採購者請各 玉臨本公司為幸特此佈 聞

英一千九百零八年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟